

APPENDIX: ENTERPRISE SUBSCRIPTIONS

This Appendix, which includes the documents incorporated by reference in this Appendix (together, the “**Appendix**”), describes certain fee bearing subscription-based services bundles that Liferay offers (“**Subscriptions**”). The Services that Liferay provides to Customer as part of these Subscriptions (the “**Subscription Services**”) provide Customer, as applicable, with one or more Subscription Benefits as further described in Section 2, below. Any capitalized terms used but not defined in this Appendix have the meaning defined in the agreement to which this Appendix is attached (physically or by reference), such as the Liferay Enterprise Services Agreement (the “**Base Agreement**” and collectively, with the Appendix referred to as “**Agreement**”).

Note: For avoidance of doubt, this Appendix does not apply to Liferay’s SaaS Subscriptions offerings, which are covered by a separate Appendix.

付属文書 エンタープライズ・サブスクリプションサービス

本付属文書（参照することにより本付属文書に含まれる文書を含み、以下「**付属文書**」と総称する。）は、ライフレイが提供する一定額の有料サブスクリプションベースのサービスバンドル（以下「**サブスクリプション**」という。）について定める。ライフレイがこれらサブスクリプションの一環として顧客に提供する本サービス（以下「**サブスクリプションサービス**」という。）は、下記第 2 条で詳述される一又は複数のサブスクリプション付帯サービス（場合による。）を顧客に提供する。本付属文書で使用されるが定義されない用語は、本付属文書が（物理的に又は言及されることで）添付される契約（ライフレイ・エンタープライズサービス契約等）（以下「**基本契約**」）といい、付属文書と併せて「**本契約**」という。）において定義される意味を有する。

注意： 疑義を避けるために明記すれば、本付属文書は、ライフレイの SaaS サブスクリプションの提供には適用されず、別途付属文書で定める。

1. Definitions

“**Acceptable Use Policy**” has the meaning set forth in Section 4.5, below.

“**Add-On Subscription**” means a Subscription described in and governed by this Appendix that supplements and requires an active Subscription as a prerequisite to order and operate.

“**Backup Purposes**” means using the Services (including Software) solely in a backup or secondary environment that is (i) periodically or regularly receiving backups of data from Instances used for Production Purposes; (ii) not servicing requests; and (iii) used for the purpose of disaster recovery and/or serving as a backup in case a live Instance used for Production Purposes fails.

“**Customer Application**” means a program with a distinct code base that customizes or extends the functionality of the Software and connects to a database with a distinct database schema.

“**Customer Portal**” means a web portal maintained by Liferay or a Liferay Affiliate that provides for various resources accessible to Liferay Subscription customers as further described in Section 2.1, below.

“**Development Purposes**” means using the Subscription Services (including any Software) for the specific purpose of building software that runs with or on the Software.

“**Designated Contact**” means Customer’s contact designated to communicate with Liferay for the provision of Support and/or any other Subscription Services.

“**Designated Purpose**” means the specific use case and purpose for which Customer utilizes the Subscription Services and Software, for example Development Purposes, Production Purposes or Backup Purposes.

“**Documentation**” means the documentation generally made available by Liferay in conjunction with Software and the Services at dev.liferay.com and for certain Software and Services at help.liferay.com.

“**EOSL Policy**” means the End of service Life Policy applicable to a specific Software, as identified at www.liferay.com/products/end-of-service-life.

“**Forked Software**” means modifications to the Software source code to develop a separately maintained source code program (i) with features not present in the Software source code or (ii) where modifications to the original source code of the Software are not automatically integrated with the original source code of the Software.

“**Free Liferay Subscription Apps**” are those Liferay Subscription Apps that Liferay makes available free of charge (displayed as “Free” apps).

“**Legal Assurance**” means the Legal Assurance Program set forth in Section 7.

“**Liferay Subscription Apps**” means the applications in the Liferay Marketplace made available to subscribers in the “Liferay Subscription App” category.

“**Non-Production Purposes**” means using the Services (including Software) solely in a non-production environment, generally for the purposes of dev-integration, testing, quality assurance, staging, and user acceptance testing but excluding Development Purposes.

“**Production Purposes**” means using the Services (including any Software) in a production environment, generally to service live requests and to use live data and Software.

“**Services**” as defined in the Base Agreement shall, for the purposes of this Appendix, mean Subscription Services.

1. 定義

「**利用規定**」は、下記第 4.5 条に定められる意味を有する。

「**アドオンサブスクリプション**」とは、本付属文書に記載され、これに準拠するサブスクリプションをいい、注文及び運用の前提条件として有効なサブスクリプションを補完し、かつこれを必要とするものをいう。

「**バックアップ目的**」とは、(i) 本番目的で使用されるインスタンスからのデータのバックアップを定期的に受け取り、(ii) リクエストに対してサービスを提供せず、(iii) 災害復旧目的に使用され、又は本番目的に使用される活動中のインスタンスに問題があった場合にバックアップとして機能する、バックアップ又は補助的な環境においてのみ、本サービス（本ソフトウェアを含む。）を使用することをいう。

「**顧客アプリケーション**」とは、本ソフトウェアの機能をカスタマイズ又は拡張し、独自のデータベース・スキーマを有するデータベースに接続する、独自のコードベースを有するプログラムをいう。

「**カスタマーポータル**」とは、ライフレイ又はライフレイの関連会社が維持し、ライフレイサブスクリプションの顧客がアクセス可能なさまざまなリソースを提供するウェブポータルをいい、下記第 2.1 条に詳述される。

「**開発目的**」とは、本ソフトウェアと連動する又は本ソフトウェア上で作動するソフトウェアの構築という特定の目的のために、サブスクリプションサービス（本ソフトウェアを含む。）を使用することをいう。

「**指定担当者**」とは、本サポート及び／又はその他のサブスクリプションサービスの提供について、ライフレイとの連絡窓口として指定された顧客の担当者をいう。

「**指定目的**」とは、顧客がサブスクリプションサービス及び本ソフトウェアを利用する特定の用途及び目的をいい、例えば開発目的、本番目的又はバックアップ目的等がある。

「**ドキュメンテーション**」とは、ライフレイが本ソフトウェア及び本サービスに関連して dev.liferay.com で公開する文書、並びに help.liferay.com における特定のソフトウェア及び本サービスに関する文書をいう。

「**EOSL ポリシー**」とは、特定のソフトウェアに適用されるサービス提供終了ポリシーをいい、www.liferay.com/products/end-of-service-life に規定されている。

「**フォーク・ソフトウェア**」とは、(i) 本ソフトウェアのソースコードにない機能を有するか、(ii) 本ソフトウェアのオリジナルソースコードの修正が本ソフトウェアのオリジナルソースコードに自動的に統合されない、本ソフトウェアとは別に管理するためのソースコードプログラムを開発するために、本ソフトウェアのソースコードを修正したものをいう。

「**無料ライフレイサブスクリプションアプリ**」は、ライフレイが無料で提供するライフレイ・サブスクリプション・アプリケーション（「無料」アプリケーションとして表示される。）をいう。

“**Software**” or “**Liferay Software**” means the software and corresponding Documentation that Liferay makes available for download as part of Subscription Services as specified on the Order Form to which this Appendix is attached or referenced. “Software” does not mean and shall not include third-party software applications that are made available through the Liferay Marketplace located at www.liferay.com/marketplace (“**Third-Party Marketplace Apps**”), Third-Party Software or generally available open source projects such as any Liferay branded community edition of the Software and/or other community projects.

“**Subscription Benefit(s)**” means one or more of the defined benefits described in Section 2 below.

“**Subscription Term**” has the meaning defined in Section 5 below.

“**Terms of Service**” has the meaning set forth in Section 4.5 below.

“**Third-Party Software**” means any software program, computer code, programming libraries, application programming interfaces, or other materials, (i) the intellectual property rights of which are not owned by Liferay or its Affiliates and (ii) which is not licensed to Customer under the EULAs set forth in the Base Agreement or this Appendix, but is licensed subject to the applicable license terms and conditions set forth in a file accompanying the Software (and for certain Software also at www.liferay.com/third-party-software).

“**Unit**” means the unit that is used to measure Customer’s use of the Subscription Services as set forth in Schedule 1.A or as agreed by the parties in an Order Form.

“**Updates**” means any and all software fixes, updates, upgrades, enhancements, additions, corrections, modifications, new versions and releases, when and if they are made available.

“**Users**” means any person, including Customer’s and/or its Affiliates employees, contractors, advisors, or employees or contractors of a third party, including any IT service providers, used by the Customer, registered to access and use the Services on behalf of the Customer.

“**Web Based Services**” means portals, websites, web pages, documents, discussion groups, blogs, applications and other interactive and cloud based services made accessible to the Customer by Liferay for Customer’s use and consumption within the scope of certain Subscriptions, such as for example, but without limitation, Liferay’s Customer Portal.

「**法的保証**」とは、第 7 条に定められる法的保証プログラムをいう。

「**ライフレイ・サブスクリプション・アプリケーション**」とは、契約者がライフレイマーケットプレイスで入手可能な、「ライフレイ・サブスクリプション・アプリケーション」カテゴリのアプリケーションをいう。

「**非本番目的**」とは、本サービス（本ソフトウェアを含む。）を、非本番環境のみにおいて、原則として開発統合、テスト、品質保証、ステージング及びユーザー受入テストの目的で使用することをいい、開発目的を除く。

「**本番目的**」とは、本サービス（本ソフトウェアを含む。）を、本番環境において、原則としてライブリクエストに応えるためと、ライブデータと本ソフトウェアを使用するために使用することをいう。

基本契約で定義される「**本サービス**」とは、本付属文書においては、サブスクリプションサービスをいう。

「**本ソフトウェア**」又は「**ライフレイソフトウェア**」とは、本付属文書が添付されるか又は本付属文書において参照されるオーダーフォームに定められたサブスクリプションサービスの一部としてダウンロード用に提供するソフトウェアとそれに対応するドキュメンテーションをいう。「本ソフトウェア」には、ライフレイマーケットプレイス（www.liferay.com/marketplace）で提供される第三者のソフトウェアアプリケーション（以下「**サードパーティ・マーケットプレイス・アプリケーション**」という。）、サードパーティソフトウェア又はライフレイブランドの本ソフトウェアのコミュニティエディション及び/若しくはその他のコミュニティプロジェクト等の自由に入手できるオープンソースプロジェクトではなく、また、これらを含まないものとする。

「**サブスクリプション付帯サービス**」とは、下記第 2 条に定められた一又は複数の所定の付帯サービスをいう。

「**サブスクリプション期間**」は、下記第 5 条に定義される意味を有する。

「**サービス利用規約**」は、下記第 4.5 条に定められる意味を有する。

「**サードパーティソフトウェア**」とは、ソフトウェアプログラム、コンピューターコード、プログラミングライブラリ、アプリケーションプログラミングインターフェース又はその他の資料であって、(i) その知的財産権がライフレイ又はその関連会社以外の者に帰属し、(ii) 基本契約又は本付属文書に定める EULA で顧客にライセンス許諾されず、本ソフトウェアに付随する（及び、いくつかの本ソフトウェアについては <https://www.liferay.com/downloads/third-party-software> にある）ファイルに定められた条件によりライセンスされるものをいう。

「**ユニット**」とは、別紙 1.A に定められるか、オーダーフォームにおいて当事者らが合意する、顧客によるサブスクリプションサービスの使用を測定するために用いられる単位をいう。

「**アップデート**」とは、あらゆるソフトウェア修正、アップデート、アップグレード、機能強化、機能追加、訂正、改修、新バージョン及びリリース（これらが利用可能となった場合）をいう。

「ユーザー」とは、顧客及び／若しくはその関連会社の従業員、請負業者、アドバイザー又は第三者の従業員若しくは請負業者を含む、あらゆる者（顧客が使用し、顧客に代わって本サービスにアクセス及び使用することが登録されている IT サービスプロバイダーを含む。）をいう。

「ウェブ・ベース・サービス」とは、ポータル、ウェブサイト、ウェブページ、文書、ディスカッショングループ、ブログ、アプリケーション、並びに、特定のサブスクリプションの範囲内での顧客の利用及び購入のためにライフレイによって顧客によるアクセスを可能とした他のインタラクティブかつクラウドベースのサービス（例えば、ライフレイのカスタマーポータルを含むがこれらに限られない。）をいう。

2. Benefits of Subscription Services

Each Subscription offering provides Customer with one or more of the following standardized benefits described in the subsections of this Section 2 (each, a “Subscription Benefit”). The specific Subscription Benefits included in a Subscription are as identified in Schedule 1.A.

2.1 Access to the Customer Portal

“Customer Portal Access” means the provision of access to Liferay’s Customer Portal during the Subscription Term. Liferay’s Customer Portal provides Customer access to an expanding knowledge base, support information, compatibility information, checklists, FAQs, patching tools, security updates, newsletters, as well as access to all available versions of Liferay Software throughout their respective life cycle as set forth in Section 8 below (and the applicable Third-Party Software) for electronic download from Liferay’s Customer Portal and, if applicable, access to certain other Web Based Services, (“Customer Portal Access”). The applicable Software made available through the Customer Portal for each Subscription is specified in Schedule 1.A. The Software is governed by one or multiple End User License Agreement(s) (“EULAs”) identified in Schedule 1.A.

2.2 Maintenance

“Maintenance” means the provision of Updates for Liferay Software, which Liferay makes available from time to time via electronic download from Liferay’s website and Updates to Web Based Services (“Maintenance”).

2.3 Support

“Support” means technical product support provided by Liferay to Customer for submitted Incidents as further described in an applicable Support Tiers Addendum

2.4 Legal Assurance

“Legal Assurance” means the set of intellectual property assurances Liferay provides to Customer as further described in Section 7, below.

3. Subscription Fees, Units

Liferay charges a Fee for the Subscription Services based on the total number of Units used for Production Purposes and certain other parameters such as the applicable Software. The Units and other applicable parameters for Subscription Services are described in this Appendix and an applicable Addendum and are as identified in the applicable Order Form. While Customer has a Subscription

2. サブスクリプションサービスの付帯サービス

顧客は、各サブスクリプションの提供によって、本第 2 条に記載される以下のサブセクション一又は複数の標準付帯サービスを与えられるものとする（以下それぞれ「サブスクリプション付帯サービス」という。）。サブスクリプションに含まれる特定のサブスクリプション付帯サービスは別紙 1.A に記載される。

2.1 カスタマーポータルに対するアクセス

「カスタマーポータルアクセス」とは、サブスクリプション期間中、ライフレイのカスタマーポータルへのアクセスを与えることをいう。ライフレイのカスタマーポータルによって、顧客は、広大なナレッジベース、サポート情報、互換性に関する情報、チェックリスト、FAQ、パッチツール、セキュリティアップデート、ニュースレターにアクセスすることができるほか、ライフレイソフトウェアの全バージョンへも、下記第 9 条に定められたそれぞれのライフサイクルの間常にアクセスでき、サードパーティソフトウェアもライフレイのカスタマーポータルから電子的にダウンロードでき、（もしあれば）特定のその他のウェブ・ベース・サービスにアクセスできる（以下「カスタマーポータルアクセス」という。）。各サブスクリプションのためにカスタマーポータル経由で提供される本ソフトウェアは、下記別紙 1.A に定められる。本ソフトウェアは、一又は複数のエンドユーザーライセンス契約（以下「EULA」という。）に規律され、別紙 1.A で詳述される。

2.2 メンテナンス

「メンテナンス」とは、ライフレイソフトウェアのアップデートを提供することをいう。ライフレイは、当該アップデートをライフレイのウェブサイトから随時、電子的にダウンロードできるようにし、ウェブ・ベース・サービスをアップデートする（以下「メンテナンス」という。）。

2.3 サポート

「サポート」とは、提出されたインシデントに関してライフレイが顧客に提供するテクニカルプロダクトサポートをいう（詳細は、適用されるサポートティア添付文書に定める。）。（以下「本サポート」という。）

2.4 法的保証

「法的保証」とは、ライフレイが顧客に提供する知的財産保証一式をいう（詳細は第 7 条に定める。）。

3. サブスクリプションの本料金及びユニット

ライフレイは、サブスクリプションサービスについて本料金を請求する。本料金は、本番目的で使用されるユニットの総数及び適用されるソフトウェア等の他の基準によって決定される。ユニット数及びサブスクリプションサービスに関するその他の基準は、本付属文

entitling Customer to receive Subscription Services, Customer is required to purchase a quantity of Subscriptions equal to the total number of Units deploy, used, installed or executed for Production Purposes applicable to that Subscription (including variants or components of the Software or Subscription Services). In addition, if Customer uses Subscription Services to support or maintain Liferay Software (or any part thereof) then Customer must purchase Subscriptions equal to the amount of Units applicable to that Liferay Software for which Customer uses Subscription Services or applies Subscription Benefits.

Within each unique Customer Application (i) Customer shall maintain all Subscriptions that include Support at the same Support Tier for all Units ; and, (ii) Customer is required to maintain at least one (1) Subscription for Production Purposes. For each Customer Application for which Customer maintains active Subscriptions for Production Purposes, Customer is entitled to receive any use Subscriptions on Pods for Non-Production Purposes, Development Purposes and Backup Purposes.

If Customer terminates Subscriptions or does not renew Subscriptions within thirty (30) days after the termination or expiration of a Subscription Term and as a genuine pre-estimate of Liferay's losses and costs associated with reinstatement, Liferay reserves the right to charge Customer reinstatement Fees on a per Unit basis (the "**Reinstatement Fee**"), if and when Customer wishes to reinstate the terminated or expired Subscriptions. The Reinstatement Fee per Unit shall be equal to one hundred twenty percent (120%) of the Fees for the reinstated Subscription Services, agreed between Customer and Liferay as of the date of reinstatement, and pro-rated based on the lapsed period between the expiration or termination of the Subscription Term and the date the Subscription Services are reinstated.

4. Use of Subscription Services

4.1 Internal Use and Affiliates

The Agreement (including pricing Liferay has agreed to in an Order Form) is premised on Liferay's understanding that Customer will use the Subscription Services and Software only for Customer's internal use (for clarity, "internal use" means and includes use by or on behalf of Customer's Affiliates and such Affiliates shall not be considered a third party for the purposes of this Section, provided that Customer remains responsible for the Customer's Affiliates' compliance with terms of the Agreement and any Order Form). The foregoing sentence is not intended to limit Customer's internal use of the Subscription Services (including any Software) to operate a web site and/or to offer Customer's own software as a service, provided such web site or service (i) does not include distribution of the Software or otherwise access to Subscription Services, in whole or in part and (ii) provides as the primary component of the web site or service a material value added application other than the Subscription Services. Distributing the Software or otherwise providing access to any portion of the Subscription Services to a third party or using any of the Subscription Services for the benefit of a third party (for example, using Subscription Services to provide hosting services, managed services, Internet service provider (ISP) services, or third party access to or use of the Subscription Services) is a material breach of the Agreement even though open source licenses applicable to certain software packages may give Customer the right to distribute those packages (and this Appendix is not intended to interfere with Customer's rights under those individual licenses).

4.2 Use by Contractors

The Subscription Services may be used under the terms of this Appendix by third parties acting on Customer's or its Affiliates' behalf, such as contractors, subcontractors or outsourcing vendors, provided that (i) Customer remains responsible for all of Customer's obligations under the Agreement and for the activities and omissions of the third parties, (ii) Customer controls the access to the Software, if and when the Software is deployed within a third party data center (which control of access does not require physical control and instead may be

書及び適用される添付文書に定められており、該当するオーダーフォームに特定される。顧客はサブスクリプションによってサブスクリプションサービスを受けるにあたり、当該サブスクリプションに適用される本番目的で導入、インストール、使用又は実行される総ユニット数（本ソフトウェア又はサブスクリプションサービスの変形又はコンポーネントを含む。）と同数のサブスクリプションを購入しなければならない。さらに、顧客がサブスクリプションサービスを使用してライフレイソフトウェア（又はその一部）のサポート又は保守を行う場合には、顧客は、サブスクリプションサービスを使用し、又はサブスクリプション付帯サービスを適用するライフレイソフトウェアのユニット数と同数のサブスクリプションを購入しなければならない。

それぞれの顧客アプリケーションにおいて、(i) 顧客は、全ユニットで同一のサポートティアのサポートを含むすべてのサブスクリプションを維持し、(ii) 顧客は、本番目的のサブスクリプションを少なくとも 1 つ以上保有しなければならない。顧客が本番目的で有効なサブスクリプションを保有している各顧客アプリケーションにつき、顧客は、非本番目的、開発目的及びバックアップ目的のポッド上で、サブスクリプションを受領し、利用する権利を有する。

顧客が、サブスクリプションを解除した場合、又はサブスクリプション期間の終了若しくは満了後 30 日以内にサブスクリプションを更新しなかった場合に、顧客が解除された又は満了したサブスクリプションを復活させることを望む場合には、復活にかかるライフレイの損失及び費用の誠実な見積もりとして、ライフレイは、顧客にユニットごとに復活手数料（以下「復活手数料」という。）を請求する権利を留保する。ユニット当たりの復活手数料は、顧客とライフレイが合意する復活の日時点の復活されたサブスクリプションサービスの本料金の 120%に相当する額とし、サブスクリプション期間の満了又は解除の日からサブスクリプションサービスが復活される日までの経過期間に基づき、日割り計算される。

4. サブスクリプションサービスの使用

4.1 社内利用及び関連会社

本契約（オーダーフォームでライフレイが同意する価格設定を含む。）は、顧客によるサブスクリプションサービス及び本ソフトウェアの利用は顧客の社内利用目的に限られる（明確にするために付言すると、「社内利用」とは、顧客の関連会社によるか又は顧客の関連会社のための使用をいい、これを含み、かつ当該関連会社は本条において第三者とはみなされない。但し、顧客は、顧客の関連会社に本契約及びオーダーフォームの条件を遵守させる責任を負う。）という、ライフレイの理解を前提とする。上記の規定は、顧客がサブスクリプションサービス（一切の本ソフトウェアを含む。）を社内で利用して、ウェブサイトを運営したり顧客自身のソフトウェアをサービスとして提供したりすることを制限するものではない。但し、当該ウェブサイトやサービスによって、(i) 全体的であれ部分的であれ、本ソフトウェアを頒布したりサブスクリプションサービスへのアクセスを許可したりしてはならず、(ii) 主なコンポーネントとして、サブスクリプションサービス以外の重大な付加価値アプリケーションを提供しなければならない。本ソフトウェアを配布する等してサブスクリプションサービスの一部分についてでもアクセスを第三者に提供したり、サブスクリプションサービスを第三者のために使用したりすること（例えば、サブスクリプションサービスを使用して、ホスティングサービス、マネージドサービス、インターネットサービスプロバイダー（ISP）サービスを提供したり、サブスクリプションサービスへのアクセス又はサブスクリプションサービスの使用を第三者に許可したりすること。）は、たとえあるソフトウェアパッケージに関するオープンソースライセンスによって顧客が当該パッケージを配布することが許されていたとしても、本契約の重大な違反となる（そして、本付属文書は、顧客がこれらの個々のライセンスに基づき有する権利に干渉するものではない。）。

accomplished through the use of appropriate contractual provisions with the data center operator) and (iii) if applicable, Customer agrees to the terms stipulated in Section 11, below, before Customer migrates its Subscription Services off of Customer's premises or off of Instances within a third party data center that are under Customer's control into a Provider's Cloud (as defined in Section 10).

4.3 Transfer of Subscriptions

Customer may transfer Subscriptions designated as "Portable" in Schedule 1.A. from one Unit to another Unit with the same Subscription characteristics (such as from one on-premise Instance to another on-premise Instance) without the purchase of additional Subscriptions, provided that Customer does not increase the total quantity of Units and uses such Subscriptions for the same Designated Purpose, if applicable. (Please note: transfers of Subscription Services may require Customer to contact Liferay for underlying technical administration of the transfer to ensure continuity of Services.)

4.4 Unauthorized Use of Subscription Services

Any unauthorized use of the Subscription Services is a material breach of the Agreement such as, without limitation, (i) only purchasing or renewing Subscription Services based on some, but not all, of the total number of Units that Customer deploys, installs, uses, consumes or executes, (ii) providing access to Software or Software Maintenance to third parties, (iii) using Subscription Benefits to provide support to third parties, (iv) using Subscription Services in connection with any redistribution of Software, (v) using Subscription Services to support or maintain any non-Liferay Software, (vi) using Subscription Services or Software for the purpose of building a competitive product or service to the Liferay Software or Services or copying the Software's features or user interface, (vii) using the Subscription Services or Software to develop or enhance any (a) software that is not Software including but not limited to any open source version of Software (such as "Liferay Portal") or (b) derivative works of any software that is not Software; or (viii) developing Forked Software. If Customer uses any Subscription Services or Software for non-Liferay Software, Customer agrees that as a remedy in case of such breach, Customer will pay Liferay the Subscription Services Fees for each Unit for which Customer utilizes the Subscription Services or Software in connection with such software that is not Software as genuine pre-estimate of Liferay's losses and costs associated with such breach.

4.5 Web Based Services

As a precondition to the use of Web Based Services, Customer agrees to comply with the Liferay Acceptable Use Policy and the Terms of Services, available at www.liferay.com/legal as of the Order Form Effective Date of the Order Form governing Customer's use of the Web Based Services (the "Acceptable Use Policy" and the "Terms of Service", respectively).

4.6 Limiting Devices

Customer is hereby notified that the Subscriptions may contain or be subject to time-out devices, counter devices, and/or other devices intended to ensure the limits of the rights granted to Customer under this Appendix will not be exceeded ("Limiting Devices"). If the Subscriptions contain or are otherwise subject to Limiting Devices, Liferay will provide Customer with materials necessary to use the Subscriptions to the extent permitted. Customer may not tamper with or otherwise take any action to defeat, disable or circumvent a Limiting Device or timing or use restrictions that are built into, defined or agreed upon, regarding the Subscriptions, including but not limited to, resetting the Unit amount.

4.2 請負業者による使用

サブスクリプションサービスは、本付属文書の条件に基づき、顧客又はその関連会社に代わって行為する第三者（請負業者、下請業者又は外部受託者等）が使用することができる。但し、(i) 顧客は、本契約に基づく顧客の義務のすべて、及び第三者による行為及び不作為の責任を継続して負うこと、(ii) 本ソフトウェアが第三者のデータセンター内に導入される場合、顧客が本ソフトウェアへのアクセスを制御すること（アクセス制御は物理的な制御を必要とせず、代わりに、データセンター運営者との適切な契約規定を利用することで達成することができる。）、(iii) 該当する場合、顧客が、そのサブスクリプションサービスを顧客のプレミス又は顧客の支配下にある第三者データセンター内のインスタンスからプロバイダーのクラウド（第 10 条に定義される。）に移行させる前に、下記第 10 条に定められる条件に同意することを条件とする。

4.3 サブスクリプションの移管

顧客は、追加サブスクリプションを購入することなく、あるユニットのサブスクリプションを、同じサブスクリプション特徴を有する別のユニットにサブスクリプション（別紙 1.A の「ポータブル」に指定）を移管することができる（オンプレミスの一インスタンスからオンプレミスの別のインスタンスへの移管等）。但し、顧客はユニットの総数を増やさず、かつ該当する場合には同一の指定目的のためにかかるサブスクリプションを使用する。（注意：サブスクリプションサービスを移管する場合、本サービスの継続性を確保するために、移管の前提となる技術管理の確認のためにライフレイに連絡することが必要な場合がある。）

4.4 サブスクリプションサービスの不正使用

サブスクリプションサービスの不正使用は、本契約の重大な違反となる。不正使用には、(i) 顧客が導入、インストール、使用、購入又は実行するユニットの総数の一部（全部ではない。）のみに基づき、サブスクリプションサービスを購入又は更新すること、(ii) 本ソフトウェアへのアクセス又はソフトウェアのメンテナンスを第三者に提供すること、(iii) 第三者に本サポートを提供するためにサブスクリプション付帯サービスを使用すること、(iv) 本ソフトウェアの再配布に関連してサブスクリプションサービスを使用すること、(v) サブスクリプションサービスを、ライフレイ以外のソフトウェアの本サポート又は保守のために使用すること、(vi) サブスクリプションサービス又は本ソフトウェアを、ライフレイソフトウェア若しくは本サービスと競合する製品若しくはサービスを構築するために使用すること、又は本ソフトウェアの特徴やユーザーインターフェースをコピーすること、(vii) サブスクリプションサービス又は本ソフトウェアを、(a) 本ソフトウェア以外のソフトウェア（本ソフトウェアのオープンソースバージョン（「ライフレイポータル」等）を含むが、これに限られない。）、又は (b) 本ソフトウェア以外のソフトウェアの派生品を、開発又は強化するために使用すること、又は (viii) フォーク・ソフトウェアを開発することが含まれるがこれらに限られない。顧客がライフレイ以外のソフトウェアのためにサブスクリプションサービス又は本ソフトウェアを使用する場合、顧客は、当該違反の場合の救済手段として、ライフレイに対して、当該違反に基づくライフレイの損失及び費用の純粋な予定額として、顧客がサブスクリプションサービス又は本ソフトウェアを本ソフトウェア以外のソフトウェアに関連して利用した各ユニットについてのサブスクリプションサービスの本料金を支払うことに同意する。

4.5 ウェブ・ベース・サービス

顧客は、ウェブ・ベース・サービスを利用する前提条件として、ライフレイ利用規定及び本サービス利用規約（顧客によるウェブベースのサービスの利用を規定するオーダーフォーム効力発効日時点で www.liferay.com/legal にて入手可能。以下、それぞれ「Acceptable Use Policy」および「Term of Services (TOS)」という。）を遵守することに同意する。

5. Subscription Term

Unless otherwise agreed by the parties in writing, Subscription Services (i) will begin on the date specified on the Order Form to which this Appendix is attached or referenced (please note that the foregoing does not limit Customer's obligation to pay for Subscription Services that Customer previously used but for which Customer has not paid), (ii) cannot be terminated for convenience by either party and (iii) may be renewed by the parties upon mutual agreement. The initial term and any renewal term are collectively referred to as the “**Subscription Term**”.

6. EULAs

6.1 Access to Software

Certain Subscriptions provide Customer with access to download and use of specific builds of Liferay Software as identified in Schedule 1.A. Customer's use of such Software are subject to the applicable EULA as identified in Schedule 1.A, respectively. Each such EULA is an agreement separate from the Agreement.

6.2 Open Source Licensed Copies

To the extent Customer has been using a copy of Liferay Software originally obtained under the terms of an open source license (“OSS Copy”), and wishes to continue using such OSS Copy (where such continued use is feasible under a Subscription), the following applies: (i) the components of the OSS Copy licensed by Liferay under an open source license shall, as of the Subscription Term start date be deemed to be licensed under the applicable EULA for the corresponding Liferay Software; and, (ii) notwithstanding anything to the contrary set forth in Section 1, the term “Software” as used in this Appendix shall, for purposes of the applicable Liferay Software, include such OSS Copy.

7. Legal Assurance Program

This Section 7 describes the Legal Assurance Program (“Program”), which is a set of intellectual property assurances that Liferay offers to Customer as a Subscription Benefit for Assured Software (Subscriptions including Legal Assurance are referred to as “**Eligible Subscriptions**”). The effective date of this Program (“**Program Effective Date**”) is the start date of an Eligible Subscription as set forth in an Order Form.

7.1 Assured Software

This Program covers the Software including any Updates to the extent the relevant Units are covered by an active Eligible Subscription at the time of the Claim (as defined in Section 7.2) or threatened Claim (such Software referred to as “**Assured Software**”).

4.6 制限デバイス

顧客は、サブスクリプションには、時間制限デバイス、カウンターデバイス及び/若しくは付属文書により顧客に付与された権利に対する制限を超えられないようにするためのその他のデバイス（以下「**制限デバイス**」という。）が含まれる可能性があることを通知されたものとする。サブスクリプションに制限デバイスが含まれるか、又はその他の態様により制限デバイスの対象となる場合には、ライフレイは、サブスクリプションを使用するために必要な資料を、許可される範囲で、顧客に提供する。顧客は、サブスクリプションに組み込まれ、サブスクリプションについて定められ、若しくは合意された制限デバイス、時間制限又は使用制限を改ざんし、その他の態様によりそれらを破り、無効化し、若しくは回避するような行為（ユニット数をリセットすることを含むがこれに限られない。）をしてはならない。

5. サブスクリプション期間

両当事者間で書面による別段の合意がない限り、サブスクリプションサービスは、(i)本付属文書が添付されるか又は本付属文書において参照されるオーダーフォームに定められた日に開始し（注意：但し、この規定は、顧客がそれまでにサブスクリプションサービスを使用し、未払いの部分について、顧客の支払義務を制限するものではない。）、(ii)いずれの当事者も自己の都合により解約することはできず、(iii)両当事者間の相互の合意により更新することができる。最初の有効期間及び更新後の有効期間を総称して「**サブスクリプション期間**」という。

6. EULA

6.1 ソフトウェアに対するアクセス

特定のサブスクリプションにより、顧客はライフレイソフトウェアの特定の構築のダウンロード及び使用に対するアクセスが提供される。（別紙 1.A に詳述。）顧客による当該ソフトウェアの使用は、それぞれ別紙 1.A に記載される該当の EULA の対象となる。各 EULA は、本契約とは別の契約となる。

6.2 オープンソースライセンスのコピー

顧客が、もともとオープンソースライセンスに基づいて入手されたライフレイソフトウェアのコピー（以下「OSS コピー」という。）を使用しており、かつ、引き続き当該コピーを使用することを希望する（サブスクリプションの下で継続使用が可能な場合）場合、(i) オープンソースライセンスに基づきライフレイがライセンスした当該 OSS コピーのコンポーネントは、サブスクリプション期間開始時点で対応するライフレイソフトウェアに該当する EULA に基づきライセンスされたものとみなされ、(ii) 第 1 条の規定と相反するあらゆる規定にかかわらず、該当するライフレイソフトウェアにおいて、本付属文書で使用される「本ソフトウェア」という用語には当該 OSS コピーが含まれるものとする。

This section was deleted.

7. 法的保証プログラム

本第 7 条では、保証対象ソフトウェアのサブスクリプション付帯サービスとしてライフレイが顧客に提供する一連の知的財産保証である本法的保証プログラム（以下「**本プログラム**」という。）について定める（法的保証を含むサブスクリプションを「**対象サブスクリプション**」という。）。本プログラムの効力発生日（以下「**本プログラム効力発生日**」という。）は、オーダーフォームに定める対象サブスクリプションの開始日である。

7.1 保証対象ソフトウェア

本プログラムは、第三者クレーム（第 7.2 条に定義される。）又は第三者クレームのおそれが発生した時点において、有効な対象サブ

7.2 Intellectual Property Assurances

7.2.1. Obligations

If an unaffiliated third party initiates a legal action against Customer (such action, a "Legal Action") and the Legal Action includes an allegation that Customer's use of Assured Software directly infringes the third party's copyrights, patents or trademarks, or misappropriates the third party's trade secret rights (such allegation within a Legal Action, a "Claim") and Customer has complied with and remains in compliance with the terms of this Program, then, subject to the other terms in this Program, Liferay will (i) defend Customer against the Claim and (ii) pay costs, damages and legal fees that are included in a final judgment against Customer (without right of appeal) or in a settlement approved by Liferay, that are attributable to Customer's use of the Assured Software with respect to such alleged or actual infringement.

7.2.2. Remedies

If an injunction against Customer's use of the Assured Software is obtained pursuant to a Claim, Customer's use of Assured Software is found by a court to infringe a third party's copyrights, patents or trademarks, or misappropriates the third party's trade secret rights or if Liferay believes that such a finding, injunction or a Claim is likely, then Liferay will, at its expense and option: (i) obtain the rights necessary for Customer to continue to use the Assured Software consistent with the Agreement; and/or (ii) modify the Assured Software so that it is non-infringing; and/or (iii) replace the infringing portion of the Assured Software with non-infringing code of similar functionality (subsections (i), (ii) and (iii) are the "IP Remedies"); provided that if none of the IP Remedies are available on a basis that Liferay finds commercially reasonable, then Liferay may terminate the Agreement and/or the applicable Order Form without further obligations to Customer under this Section 7.2.2 or any other liability for such termination, and, if Customer then returns the Assured Software that is the subject of the Claim, Liferay will refund any prepaid Fees for the Eligible Subscription(s) related to Assured Software based on the time remaining under the applicable Eligible Subscription as of the effective date of such termination. If Customer chooses not to return the Software, Customer shall bear the sole risk of any costs, damages and/or attorney's fees arising from Customer's continued use of the Assured Software following Customer's receipt of Liferay's termination notice, and shall indemnify and hold Liferay harmless from such costs, damages and/or attorney's fees.

7.2.3. Conditions

As conditions precedent to Liferay's obligations to Customer under this Section 7.2, Customer must comply with the following conditions: Customer must (i) be current in the payment of all applicable Fees prior to a Claim or threatened Claim; and remain current in such payments throughout the term of the Program, (ii) notify Liferay promptly, but in no event later than ten (10) days of receipt of any Claim; (iii) provide Liferay with the right to control and conduct the defense of the Legal Action (to the extent the Legal Action is related to the Claim) with counsel of its choice and to settle such Claim at Liferay's sole discretion; (iv) not assert or have asserted or have encouraged or assist any third party to assert, against Liferay or any of its Affiliates, customers or Business Partners, any claim that Liferay or a Liferay product infringes copyrights, patents or trademarks, or misappropriates trade secret rights and (v) cooperate with Liferay in the defense of the Claim.

7.2.4. Exclusions

Notwithstanding the foregoing, Liferay will have no obligations under Section 7.2 with regard to any Claim to the extent that it is based upon either (i) a modification of Assured Software not made by, or at the written direction of, Liferay; (ii) Liferay's compliance with any designs, specifications or instructions provided by Customer; (iii) use of the Assured Software in combination with a product, process, step, structure, data or business methods not provided by Liferay, if the infringement or misappropriation would not have occurred without the combined use; (iv) facts or circumstances constituting a breach of the Agreement; (v) use of the Covered Software without an IP Remedy for such Claim after Liferay has informed Customer of the availability of the IP Remedy for the Claim; (vi) any use of the Assured Software by Customer other than for Customer's internal use (Customer's own internal use does not include, for example, providing third party use or access to ABIs, APIs or binaries of the Assured Software, or similar uses or making, offering to

クリプションの対象となっている関係するユニットの限度で、本ソフトウェア（あらゆるアップデートを含む。）を保証する（当該本ソフトウェアを「保証対象ソフトウェア」という。）。

7.2 知的財産権保証

7.2.1 義務

外部の第三者が顧客に対して法的措置等（以下「法的措置等」という。）を提起し、顧客による保証対象ソフトウェアの使用が当該第三者の著作権、特許若しくは商標を直接侵害しているか、又は第三者の営業秘密を不正使用しているとの主張を当該法的措置等が含んでおり（法的措置等内の主張を「第三者クレーム」という。）、かつ、顧客が本プログラムの条件を遵守しており、また引き続き遵守している場合には、本プログラムの他の規定に従って、ライフレイは、(i) 顧客を第三者クレームから防御し、(ii) 顧客による保証対象ソフトウェアの使用に起因する、侵害の疑い又は事実に関する、顧客に対する（上訴権のない）確定判決又はライフレイにより承認された和解に含まれる費用、損害賠償金及び裁判費用を支払う。

7.2.2. 救済手段

第三者クレームに基づき、顧客による保証対象ソフトウェアの使用に対して差止命令が取得された場合、顧客による保証対象ソフトウェアの使用が第三者の著作権、特許若しくは商標を侵害し、若しくは第三者の営業秘密を不正使用していると裁判所により認定された場合、又はライフレイがかかる事実認定、差止命令若しくは第三者クレームの可能性があると判断する場合、ライフレイは、自己の費用負担と選択により、(i) 顧客が本契約に従って継続して保証対象ソフトウェアを使用するために必要な権利を取得し、又は、(ii) 保証対象ソフトウェアを権利侵害性のないものに修正し、又は、(iii) 保証対象ソフトウェアの権利侵害性のある部分を同様の機能をもつ権利侵害性のないコードと置き換えるものとする（(i)、(ii)及び(iii)を「IP 救済手段」という。）。但し、ライフレイが商業上合理的と判断する根拠に基づき、IP 救済手段のいずれも利用できない場合、ライフレイは、本第 7.2.2 条に基づく顧客に対する追加義務又は解除に伴うその他責任を負うことなく、本契約及び／又は該当するオーダーフォームを解除することができ、また、顧客が第三者クレームの対象とされている保証対象ソフトウェアを返還した場合、ライフレイは、当該解除の効力発生日現在における該当する対象サブスクリプションの残存期間に基づき、当該保証対象ソフトウェアに関連する対象サブスクリプションについての前払い済み料金を返金する。顧客が本ソフトウェアを返還しないことを選択した場合、顧客は、ライフレイからの解除通知の受領後の保証対象ソフトウェアの使用継続に起因する費用、損害賠償金及び／又は弁護士費用について単独で負担し、当該費用、損害賠償金及び／又は弁護士費用について、ライフレイを補償し、免責する。

7.2.3. 条件

本第 7.2 条に基づくライフレイの顧客に対する義務の前提条件として、顧客は、以下の条件を遵守しなければならない。(i) 第三者クレームが発生し、若しくは発生する恐れが生じた時点までに支払うべき本料金をすべて支払っており、本プログラムの期間中を通じて支払いを支払期日までに行うこと。(ii) 第三者クレームを受けた場合速やかに、いかなる場合も第三者クレームを受領後 10 日以内に、ライフレイに通知すること。(iii) ライフレイに対して、法的措置等についてライフレイが選任した弁護士により（当該法的措置等が第三者クレームに関連する範囲に限る。）を決定して実行し、その単独の裁量により当該第三者クレームを和解する権利を与えること。(iv) ライフレイ又はその関連会社、取引先若しくはビジネスパートナーに対して、ライフレイ又はライフレイの製品が著作権、特許若しくは商標を侵害しており、又は営業秘密を不正使用しているとの主張をせず、したことがなく、第三者がそのような主張をすることを推奨したことがなく、支援しないこと。(v) 第三者クレームに対する防御活動においてライフレイに協力すること。

7.2.4 除外事由

sell, selling, distributing and/or importing products that include Assured Software); (vii) use by Customer after notice by Liferay to discontinue use of all or a portion of the Assured Software to avoid infringement or misappropriation; (viii) a claim or lawsuit by Customer against a third party (or results from or arises out of such claim or lawsuit); or (ix) allegations associated with software, technology, products or other subject matter other than Assured Software (including, but not limited to allegations associated with the Legal Action other than the Claim, including any allegations that remain after the Claim is resolved), and Customer assumes full responsibility for fees, costs and damages associated with defending, settling and/or paying any resulting judgment or settlement in connection with software, technology or products that are not Assured Software.

7.3 Term

The term of this Program will begin on the Program Effective Date and will terminate upon the expiration or termination of Customer's last active Eligible Subscription, provided that if Liferay updates or amends the Program, (i) this Program will apply only until the end of the then current Subscription Term for any active Eligible Subscriptions and (ii) Customer will have the opportunity, in Customer's sole discretion, to participate in the updated or amended Program for any additional Eligible Subscriptions or renewal terms of existing Eligible Subscriptions. If this Program expires or is terminated for any reason, Sections 7.1 and 7.3 through 8.5 will survive termination.

7.4 Liability

7.4.1. Liferay will not be obligated to pay any amounts in connection with a Claim related to any period of time during which Customer does not have active and fully-paid Eligible Subscriptions related to the Assured Software. Liferay will have no obligation to Customer under this Program if, as of the Program Effective Date, Customer had received notice of allegations of infringement or are had engaged in litigation concerning the subject matter of what would otherwise be a Claim under this Program or with respect to a product substantially similar to the Assured Software. If the Legal Action includes a claim that both Assured Software and non-Assured Software infringe, then Customer will be responsible for a proportional share of common fees and costs in defending such claim based on the relative proportion of Assured Software and non-Assured Software.

7.4.2. IT IS LIFERAY'S INTENT TO PROVIDE CUSTOMER A SET OF PROTECTIONS UNDER THIS PROGRAM RELATED TO CLAIMS (AS DEFINED IN SECTION 8.2 ABOVE). IT IS NOT LIFERAY'S INTENT TO EXPAND LIFERAY'S TOTAL LIABILITY TO CUSTOMER IN EXCESS OF THE LIABILITY LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND EXCEPTIONS SET FORTH UNDER THE BASE AGREEMENT.

7.4.3. No express or implied warranties by Liferay or its Affiliates are created as a result of this Program. To the maximum extent permitted by law this Program sets forth Customer's exclusive remedies and Liferay's sole obligations for claims arising from or related to copyrights, patents, trademarks, trade secrets or any other intellectual property rights and supersedes any other Liferay obligation related to the subject matter of this Program (including, but not limited to, indemnification, breach of warranty, and/or breach of contract under the Agreement or otherwise and any implied warranty of non-infringement, which is hereby disclaimed). For the avoidance of doubt, the terms of Section 7.2 above shall apply in the place of, and Customer expressly waives any rights, and releases Liferay from any obligations, under the terms of any other warranties or terms relating to intellectual property rights or remedies, including without limitation Legal Assurance terms or conditions that may be included in the Agreement. If there are any other applicable indemnity coverage or remedies available to Customer related to intellectual property infringement, Customer agrees that the total of all benefits payable under all such provisions will not exceed the total damages, costs, and expenses incurred by Customer, and that Liferay will pay only its proportional share of such total damages, costs, and expenses, subject to the limitations of liability set forth in the Agreement (including this Program).

7.4.4. Allocation of Risk

THIS SECTION 7.4 AND THE OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THIS PROGRAM ALLOCATE THE RISKS BETWEEN THE PARTIES WITH RESPECT TO THE SUBJECT MATTER OF THIS PROGRAM. THIS ALLOCATION IS AN INTRINSIC PART AND THE

上記にかかわらず、第三者クレームが、(i) ライフレイが行ったものでも、ライフレイの書面による指示に基づくものでもない保証対象ソフトウェアの修正、(ii) ライフレイが顧客から提供されたデザイン、仕様又は指示に従ったこと、(iii) 保証対象ソフトウェアをライフレイから提供されたものではない製品、プロセス、措置、構造、データ又はビジネス手法と組み合わせて使用したことに基づく場合であって、そのような組み合わせがなければ侵害や不正使用が生じなかったであろう場合、(iv) 本契約の違反となる事実又は状況、(v) ライフレイが当該第三者クレームに対する IP 救済手段が利用可能であることを顧客に通知した後に、当該第三者クレームに対する IP 救済手段なしに保証対象ソフトウェアを使用したこと、(vi) 顧客が、社内利用以外に保証対象ソフトウェアを使用したこと（顧客の社内利用には、例えば、保証対象ソフトウェアの ABI、API 若しくはバイナリを第三者による使用若しくはアクセスのために提供すること、又は保証対象ソフトウェアを含む製品の同様の使用若しくはその製造、販売提供、販売、配布若しくは輸入は含まれない。）、(vii) 権利侵害又は不正使用を回避するために保証対象ソフトウェアの全部又は一部の使用を中止するようライフレイが通知した後に、顧客がそれを使用したこと、(viii) 顧客の第三者に対する請求又は訴訟（又はかかる請求若しくは訴訟の結果、若しくはこれに起因する請求若しくは訴訟）、又は (ix) 保証対象ソフトウェア以外のソフトウェア、技術、製品又はその他の物に関する主張（第三者クレーム以外の法的措置に関する主張（第三者クレームが解決した後にも残る主張を含むがこれに限られない。）を含むがこれに限られない。）に基づく場合には、ライフレイは当該第三者クレームに関して、第 7.2 条に基づく何らの義務も負わず、保証対象ソフトウェア以外のソフトウェア、技術又は製品に関する防御、和解及び／又は判決若しくは和解の結果に伴う出費、費用及び損害の支払いについては、顧客が全責任を負うものとする。

7.3 期間

本プログラムの期間は、本プログラム効力発生日に始まり、顧客の最後の有効な対象サブスクリプションの期間満了又は解除の時点で終了する。但し、ライフレイが本プログラムをアップデートし、又は修正する場合、(i) 本プログラムは、対象サブスクリプションのその時点で有効なサブスクリプション期間の終了まで適用され、(ii) 顧客は、顧客の単独の裁量により、追加の対象サブスクリプション又は既存の対象サブスクリプションの更新期間について、アップデート又は修正版の本プログラムに参加する機会を得ることができる。本プログラムが満了又は理由を問わず解除された場合も、第 7.1 条及び第 7.3 条から第 7.5 条は終了後も効力を有するものとする。

7.4 責任

7.4.1 ライフレイは、顧客が保証対象ソフトウェアに関連する有効かつ全額支払い済みの対象サブスクリプションを有さない期間にかかる第三者クレームについて何らの金銭の支払義務も負わない。顧客が、本プログラム効力発生日時点において、本プログラムにおける第三者クレームとなる事項に関して、又は保証対象ソフトウェアと実質的に同様の製品に関して、既に権利侵害の主張の通知を受け取ったか、又は訴訟に関与した場合、ライフレイは本プログラムの下で何らの義務も顧客に対して負わない。当該法的措置等に保証対象ソフトウェア及び保証対象外ソフトウェアの両方が権利を侵害しているとの主張が含まれる場合、顧客は、保証対象ソフトウェア及び保証対象外ソフトウェアの割合に応じて、当該請求の防御のための共通の手数料及び費用を按分して負担する責任を負う。

7.4.2 本プログラムに基づき、第三者クレーム（上記第 8.2 条に定義される。）に関して一連の保護を顧客に提供することが、ライフレイの意図するところである。基本契約に定められた責任制限、除外事由及び例外自由を超えて、顧客に対するライフレイの責任総額を拡大することは、ライフレイの意図するところではない。

7.4.3 本プログラムの結果として、ライフレイ又はその関連会社によるいかなる明示的又は黙示的な保証も創出されていない。法に

BASIS OF THE BARGAIN BETWEEN THE PARTIES. WITHOUT SUCH ALLOCATION LIFERAY WOULD NOT HAVE ENTERED INTO THIS PROGRAM AND THE AGREEMENT. LIFERAY'S PRICES FOR SUBSCRIPTION SERVICES REFLECT THIS ALLOCATION OF RISKS AND THE DISCLAIMER OF WARRANTIES, EXCLUSIONS AND LIMITATION OF LIABILITY SPECIFIED HEREIN. THE LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND DISCLAIMERS CONTAINED IN THIS PROGRAM APPLY, EVEN IF ANY REMEDY (INCLUDING ANY LIMITED OR EXCLUSIVE REMEDY) PROVIDED FOR IN THIS PROGRAM FAILS IN ITS ESSENTIAL PURPOSE.

7.5 Miscellaneous

- i. This Program is binding on the parties to the Order Form, and nothing in this Program confers upon any other person or entity any right, benefit or remedy of any nature whatsoever.
- ii. By express agreement of the parties and as an intrinsic part of the bargain between the parties if any provision of this Program is held invalid or unenforceable for any reason, this Program will be deemed invalid in its entirety.

8. End of Service Life Policy

During the Services life cycle of a specific version of Software, the scope of Maintenance and Support evolves and, after a number of years, phases out for older versions of Software. The details of the Services life cycle are set forth in the EOSL Policy. For certain Software, Liferay offers Extended Premium Support as described in Schedule 1.A to extend the Premium Support Phase for a specific version of Software.

9. Web Based Delivery

Liferay will make available the Software (including any Updates) to Customer for electronic download from the Customer Portal. Software (including any Updates) shall be considered delivered by Liferay to Customer when made available for download.

10. Deploying Liferay Software in a Provider's Cloud

Customer may transfer to and use the Software made available for download as part of the Liferay Subscriptions designated as "Portable" in Schedule 1.A in a third party's ("Provider") hosted computing infrastructure of shared resources that

より許容される最大限度において、本プログラムは、著作権、特許権、商標権、営業秘密又はその他知的財産権に起因する又は関連する請求について、顧客の排他的救済手段及びライフレイの単独義務を定めるものであり、本プログラムの対象事項に関連するライフレイのその他の義務（補償、保証違反、及び／又は本契約その他に基づく契約違反、並びに非侵害性についての黙示的保証（この黙示的保証はここに放棄される。）が含まれるが、これらに限られない。）に優先する。疑義を避けるために付言すると、上記第7.2条の条件は、本契約に含まれる法的保証条件を含む（これに限られない。）他の保証の規定、又は知的財産権若しくは救済手段に関する規定に代わって適用されるものとし、顧客はこれらにかかる権利を明示的に放棄し、ライフレイをこれらに基づく義務から免除する。知的財産権侵害に関して、顧客が利用できるその他適用ある補償又は救済手段が存在する場合、顧客は、当該規定に基づき支払われるべきあらゆる手当の総額が、顧客が負担した損害賠償金、費用及び経費の総額を超えないこと、並びに、ライフレイが、本契約（本プログラムを含む。）に定められる責任制限に従うことを条件として、当該損害賠償金、費用及び経費の総額の按分割合のみを支払うことに同意する。

7.4.4 危険の配分

本第7.4条及び本プログラムの他の条項は、本プログラムの対象事項に関するリスクを両当事者間で配分するものである。当該危険配分は、当事者間の取引の本質的な部分かつ基礎である。当該危険配分がなければ、ライフレイは本プログラム及び本契約を締結することはなかった。ライフレイのサブスクリプションサービスの料金は、当該危険配分並びに本契約に定められた保証の否認、責任除外及び責任制限を反映している。本プログラムに含まれる責任制限、責任除外及び保証の否認は、たとえ本プログラムで提供された救済手段（限定的又は排他的救済手段を含む。）がその本質的な目的を達成しない場合であっても、適用される。

7.5. 雑則

- i. 本プログラムはオーダーフォームの当事者を拘束し、本プログラムのいかなる部分も、他の者に対し、性質を問わず何らの権利、利益又は救済手段も付与しない。
- ii. 両当事者の明示的な合意により、かつ、両当事者の取引の本質的な部分として、本プログラムの規定のいずれかが、理由を問わず無効又は執行不能と判断された場合、本プログラムはその全体において無効とみなされるものとする。

8. サービス提供終了ポリシー

本ソフトウェアの特定のバージョンについての本サービスのライフサイクル中、メンテナンス及び本サポートの範囲は進化し、その後数年を経て、本ソフトウェアの古いバージョンについて終了する。本サービスのライフサイクルの詳細は、EOSL ポリシーに定められる。特定のソフトウェアについては、ライフレイは、本ソフトウェアの特定のバージョンのプレミアムサポート期間を延長するために、別紙 1.A に記載される延長プレミアムサポートを提供する。

9. ウェブによる引渡

ライフレイは、顧客が本ソフトウェア（アップデートを含む。）をカスタマーポータルから電子的にダウンロードできるようにする。本ソフトウェア（アップデートを含む。）は、ダウンロード可能となった時点で、ライフレイから顧客に引渡されたものとみなされる。

10. プロバイダーのクラウドでのライフレイソフトウェアの導入

顧客は、顧客にオンデマンドで仮想 CPU を提供する共有リソースの第三者（以下、「プロバイダー」という。）にホストされているコンピューティングインフラストラクチャー（以下、「クラウド」と

provides Virtual CPUs to Customer on-demand (“**Cloud**”). All terms and conditions set forth in the Agreement or in the applicable EULA concerning the Subscription Services and the relevant Software apply to the use of such Services and Software in the Provider’s Cloud, except that certain software components or functionality of the Software contained in the Subscriptions may not be available or supported when used in the Provider’s Cloud. Customer agrees that the total number of Units of the Liferay Subscriptions that Customer is entitled to deploy, install, use, or execute in accordance with the Order Form or purchase order is not increased due to this permission to transfer and use the Liferay Software in the Provider’s Cloud.

Liferay is not a party to Customer’s agreement with the Provider and is not responsible for providing access to or support for a Provider’s Cloud or any other obligations of Provider under such separate agreement. Fees for Subscription Services do not include any Provider Cloud services.

いう。)でライフレイサブスクリプションの一部としてダウンロード可能な本ソフトウェアを移動又は使用することができる(別紙 1.A の「ポータブル」に指定。)。サブスクリプションサービス又は該当するソフトウェアに関する本契約又は該当する EULA に定めるすべての条件は、プロバイダーのクラウドでの当該本サービスおよびソフトウェアの使用に適用される。ただし、サブスクリプションに含まれる本ソフトウェアの特定のソフトウェアコンポーネント又は機能は、プロバイダーのクラウドでの使用時には利用できず、サポートされない場合がある。顧客は、プロバイダーのクラウドでのライフレイのソフトウェアの移動又は使用に関する当該許可によって、顧客がオーダーフォーム又は発注書に従って導入、インストール、使用又は実行できるライフレイサブスクリプションのユニットの総数を増やさないことに同意する。

ライフレイは、顧客のプロバイダーとの契約の当事者ではなく、かかる別途の契約に基づきプロバイダーのクラウドへのアクセス又はそのサポートを提供し、又はその他プロバイダーの義務を履行する責任を負わない。サブスクリプションサービスの本料金には、プロバイダーのクラウドサービスは含まれない。

Software	Unit	Licensed Software	Customer Portal Access	Maintenance	Support	Legal Assurance	Portable
Enterprise Subscriptions							
Liferay DXP	Pod	Liferay DXP, and Free Liferay Subscription Apps	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Liferay CMS	Pod	Liferay CMS, and Free Liferay Subscription Apps	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Liferay Commerce	Pod	Liferay Commerce, and Free Liferay Subscription Apps	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Liferay Enterprise Search Add-On Subscriptions*	Pod	Liferay Enterprise Search	Yes	Yes	Yes	No	Yes
AWS Ready**	Customer Application	A set of provisioning and deployment artifacts including but not limited to templates, charts, modules, scripts and other related mechanisms to deploy, configure or operate Liferay Software (for example, Helm charts, Terraform modules, etc.) on Amazon Web Services (AWS) cloud hosting service.	No	No	Yes	No	No
Azure Ready**	Customer Application	A set of provisioning and deployment artifacts including but not limited to templates, charts, modules, scripts and other related mechanisms to deploy, configure or operate Liferay Software (for example, Helm charts, Terraform modules, etc.) on Microsoft Azure cloud hosting service.	No	No	Yes	No	No
Google Ready**	Customer Application	A set of provisioning and deployment artifacts including but not limited to templates, charts, modules, scripts and other related mechanisms to deploy, configure or operate Liferay Software (for example, Helm charts, Terraform modules, etc.) on Google Cloud Platform (GCP) cloud hosting service.	No	No	Yes	No	No
Supplemental Subscriptions†							
Name	Unit	Description					
Additional Designated Contact	Designated Contact	Adds additional Designated Contact to Customer's account.					
Extended Premium Support (EPS)	Customer Application	Applies the benefits associated with the Premium Support Phase for Maintenance and Support during the Limited Support Phase and beyond, as defined in the EOSL Policy, for the applicable Subscription offering and for the Subscription Term specified in an Order Form. EPS, if purchased, must be purchased for all Subscription Units applicable to a Customer Application.					

ソフトウェア	ユニット	ライセンスソフトウェア	カスタマーポータルアクセス	メンテナンス	サポート	法的保証	ポータブル
エンタープライズサブスクリプション							
Liferay DXP	ポッド	Liferay DXP及び無料ライフレイサブスクリプションアプリ	あり	あり	あり	あり	あり
Liferay CMS	ポッド	Liferay CMS及び無料ライフレイサブスクリプションアプリ	あり	あり	あり	あり	あり
Liferay Commerce	ポッド	Liferay Commerce及び無料ライフレイサブスクリプションアプリ	あり	あり	あり	あり	あり
Liferayエンタープライズサーチアドオンサブスクリプション*	ポッド	Liferayエンタープライズサーチ	あり	あり	あり	なし	あり
AWS Ready**	顧客アプリケーション	Amazon Web Services (AWS) クラウドホスティングサービス上で、ライフレイソフトウェアをデプロイ、設定、又は運用するための、プロビジョニング及びデプロイ用アーティファクトのセット (テンプレート、チャート、モジュール、スクリプト、及びその他の関連メカニズム (例: Helmチャート、Terraformモジュール等) を含むが、これらに限定されない。)	なし	なし	あり	なし	なし
Azure Ready**	顧客アプリケーション	Microsoft Azureクラウドホスティングサービス上で、ライフレイソフトウェアをデプロイ、設定、又は運用するための、プロビジョニング及びデプロイ用アーティファクトのセット (テンプレート、チャート、モジュール、スクリプト、及びその他の関連メカニズム (例: Helmチャート、Terraformモジュール等) を含むが、これらに限定されない。)	なし	なし	あり	なし	なし
Google Ready**	顧客アプリケーション	Google Cloud Platform (GCP) クラウドホスティングサービス上で、ライフレイソフトウェアをデプロイ、設定、又は運用するための、プロビジョニング及びデプロイ用アーティファクトのセット (テンプレート、チャート、モジュール、スクリプト、及びその他の関連メカニズム (例: Helmチャート、Terraformモジュール等) を含むが、これらに限定されない。)	なし	なし	あり	なし	なし
補足サブスクリプション†							
名称	ユニット	内容					

追加の指定担当者	指定担当者	顧客のアカウントに追加の指定担当者を追加。
延長プレミアムサポート (EPS)	顧客アプリケーション	EOSLポリシーに定義されている限定サポート期間以降のメンテナンス及びサポート、及び該当するサブスクリプションの提供、並びにオーダーフォームに指定されているサブスクリプション期間に対するプレミアムサポート期間に関連する付帯サービスを適用。 EPSを購入する場合は、顧客のアプリケーションに適用されるすべてのサブスクリプションユニットで購入する必要がある。

* The applicable Support Tier for Add-On Subscriptions is the same as the underlying Subscription.

* アドオンサブスクリプションに対する該当するサポートティアは、基本のサブスクリプションと同じとする。

** All trademarks, logos and brand names are the property of their respective owners. All company, product and service names used in this Appendix and it's related documents are for identification purposes only. Use of these names, trademarks and brands does not imply endorsement.

すべての商標、ロゴ、及びブランド名は、それぞれの所有者に帰属する。付属文書及びその関連文書で使用されているすべての会社名、製品名、及びサービス名は、識別のみを目的とするものである。これらの名称、商標、及びブランドの使用は、推奨を暗示するものではない。k k,

† Subscriptions designated as “Supplemental” require the purchase of an applicable underlying Subscription.

† 「補足」として指定されたサブスクリプションは、該当する基本のサブスクリプションの購入が必要となる。

As used in this Schedule 1.A, “Pod” means a Kubernetes pod in which one or more containers execute Liferay Software.

本別紙1.Aで使用される「ポッド」とは、一又は複数のコンテナがライフレイソフトウェアを実行するKubernetesポッドをいう。

Each item of Liferay Software listed below is subject to and governed by the corresponding EULAs, respectively . In certain cases, where indicated, Customer may, at Customer’s sole and exclusive discretion, choose from more than one option.

下表のライフレイソフトウェアの各項目は、それぞれ対応するEULAに従うものとする。特定のケースにおいて、指定がある場合、顧客は、その単独かつ排他的な裁量により、複数の選択肢から選択することができる。

Liferay Software	EULA
Liferay DXP	www.liferay.com /documents/d/guest/Liferay-EULA-2102602_GL or LGPL v2.1 or later
Liferay CMS	www.liferay.com /documents/d/guest/Liferay-EULA-2102602_GL or LGPL v2.1 or later
Liferay Commerce	www.liferay.com /documents/d/guest/Liferay-EULA-2102602_GL or LGPL v2.1 or later
Liferay Enterprise Search	www.liferay.com/legal/enterprise-search-eula

ライフレイソフトウェア	EULA
Liferay DXP	https://www.liferay.com/documents/d/guest/Liferay-EULA-2102602_JP 又はは LGPL v2.1 以降
Liferay CMS	https://www.liferay.com/documents/d/guest/Liferay-EULA-2102602_JP 又はは LGPL v2.1 以降
Liferay Commerce	https://www.liferay.com/documents/d/guest/Liferay-EULA-2102602_JP 又はは LGPL v2.1 以降
Liferayエンタープライズサーチ	www.liferay.com/legal/enterprise-search-eula